

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 80 (1993)
Heft: 6: Neue Prämissen - andere Formen = Nouvelles prémisses - autres formes = New premises - different forms

Rubrik: Werk-Material

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

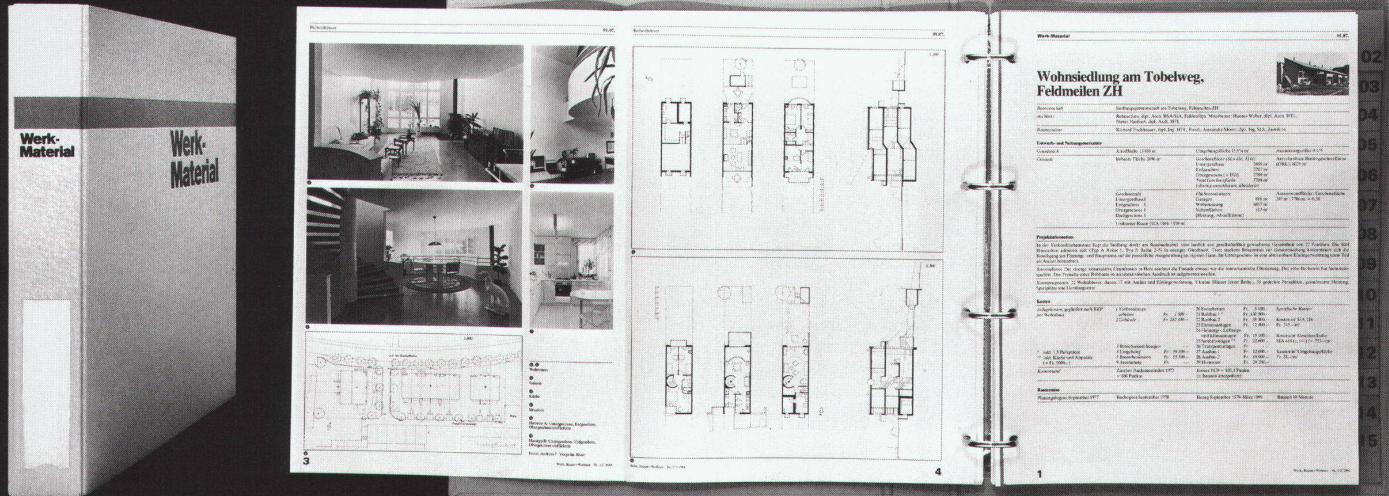
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Werk-Material



Werk-Material

10 Jahre
1982-1992

Dossier 1

01. Wohnen
01. Habitat
01. Mehrfamilienhäuser mit blickem Aufzug
02. Mehrfamilienhäuser mit bewegtem Aufzug
03. Terrassenhäuser
04. Terrassenhäuser verdeckt
05. Ferienhäuser
06. Ferienhäuser
07. Einzelwohnhäuser und Reihenwohnhäuser
08. Abstiehnhäuser
09. Freizeit und Jugendzentren
10. Kinder und Jugendzentren
11. Pools et salles de sport

70 Beispiele 70 Examples

Werk Verlag Werk, Bauen+ Wohnen

Werk-Material

10 Jahre
1982-1992

Dossier 2

01. Bildung und Forschung
02. Enseignement et recherche
03. Écoles maternelles
04. Crèches et crèches accueillantes
05. Berufsschulen
06. Ecoles professionnelles
07. Mittelschulen, Gymnasien
08. Ecoles primaires supérieures, lycées
09. Fahrschulen
10. Ecoles techniques supérieures
11. Hochschulen, Universités
12. Instituts universitaires
13. Schulen
14. Schulen
15. Schulen
16. Schulen
17. Schulen
18. Schulen
19. Schulen
20. Schulen
21. Schulen
22. Schulen
23. Schulen
24. Schulen
25. Schulen
26. Schulen
27. Schulen
28. Schulen
29. Schulen
30. Schulen
31. Schulen
32. Schulen
33. Schulen
34. Schulen
35. Schulen
36. Schulen
37. Schulen
38. Schulen
39. Schulen
40. Schulen
41. Schulen
42. Schulen
43. Schulen
44. Schulen
45. Schulen
46. Schulen
47. Schulen
48. Schulen
49. Schulen
50. Schulen

50 Beispiele 50 Examples

Werk Verlag Werk, Bauen+ Wohnen

Werk-Material

10 Jahre
1982-1992

Dossier 3

01. Industrie und Gewerbe
02. Industries et métiers
03. Industries et artisanat
04. Agriculture
05. Forêt et exploitation forestière
06. Administration et administration publique
07. Justice et Police
08. Ecoles techniques supérieures
09. Ecoles techniques supérieures
10. Hautes écoles universitaires
11. Hautes écoles universitaires
12. Installations de transport
13. Installations de transport
14. Bâtiments militaires

50 Beispiele 50 Examples

Werk Verlag Werk, Bauen+ Wohnen

Werk-Material

10 Jahre
1982-1992

Dossier 4

01. Firmen, Gesellschaft
02. Entreprises et sociétés
03. Firms
04. Halls
05. Kulturbauwerke
06. Kultur- und Freizeithallen
07. Kultur- und Freizeithallen
08. Kultur- und Freizeithallen
09. Kultur- und Freizeithallen
10. Kultur- und Freizeithallen
11. Kultur- und Freizeithallen
12. Kultur- und Freizeithallen
13. Kultur- und Freizeithallen
14. Kultur- und Freizeithallen
15. Kultur- und Freizeithallen
16. Kultur- und Freizeithallen
17. Kultur- und Freizeithallen
18. Kultur- und Freizeithallen
19. Kultur- und Freizeithallen
20. Kultur- und Freizeithallen
21. Kultur- und Freizeithallen
22. Kultur- und Freizeithallen
23. Kultur- und Freizeithallen
24. Kultur- und Freizeithallen
25. Kultur- und Freizeithallen
26. Kultur- und Freizeithallen
27. Kultur- und Freizeithallen
28. Kultur- und Freizeithallen
29. Kultur- und Freizeithallen
30. Kultur- und Freizeithallen
31. Kultur- und Freizeithallen
32. Kultur- und Freizeithallen
33. Kultur- und Freizeithallen
34. Kultur- und Freizeithallen
35. Kultur- und Freizeithallen
36. Kultur- und Freizeithallen
37. Kultur- und Freizeithallen
38. Kultur- und Freizeithallen
39. Kultur- und Freizeithallen
40. Kultur- und Freizeithallen
41. Kultur- und Freizeithallen
42. Kultur- und Freizeithallen
43. Kultur- und Freizeithallen
44. Kultur- und Freizeithallen
45. Kultur- und Freizeithallen

44 Beispiele 44 Examples

Werk Verlag Werk, Bauen+ Wohnen

Bitte
frankieren
affranchir
s.v.p.

Name, Vorname / Nom, prénom _____
Strasse, Nr. / Rue, no. _____
PLZ, Ort / Code postal, localité _____
Datum / Date _____
Unterschrift / Signature _____

Werk, Bauen+Wohnen
Abonnentendienst
Zollikofer AG
Fürstenlandstrasse 122
9001 St.Gallen

Bitte
frankieren
affranchir
s.v.p.

Name, Vorname / Nom, prénom _____
Strasse, Nr. / Rue, no. _____
PLZ, Ort / Code postal, localité _____
Datum / Date _____
Unterschrift / Signature _____

Verlag Werk AG
Sekretariat
Keltenstrasse 45
8044 Zürich

Bitte
frankieren
affranchir
s.v.p.

Name, Vorname / Nom, prénom _____
Strasse, Nr. / Rue, no. _____
PLZ, Ort / Code postal, localité _____
Datum / Date _____
Unterschrift / Signature _____

Verlag Werk AG
Sekretariat
Keltenstrasse 45
8044 Zürich

**Ich bestelle
ein Abonnement von Werk, Bauen+Wohnen**
(inkl. Bauten-Dokumentation Werk-Material)

Adresse des Bestellers:

Name, Vorname _____
Beruf _____
Strasse, Nr. _____
PLZ, Ort _____
Für Student(inn)en: Studienzeit bis ca. _____ Ausbildungsort: _____
Datum _____ Unterschrift _____

Adresse des Beschenkten:

Name, Vorname _____
Beruf _____
Strasse, Nr. _____
PLZ, Ort _____
Für Student(inn)en: Studienzeit bis ca. _____ Ausbildungsort: _____
Datum _____ Unterschrift _____

Den Abonnementspreis für 1 Jahr, in der Höhe von Fr. 165.–
(Fr. 175.– Ausland) überweise ich, sobald ich die Rechnung erhalten habe.
Preis für Student(inn)en: Fr. 110.– (Fr. 120.– Ausland)

**Je commande
un abonnement de Werk, Bauen+Wohnen**
(Werk-Material, la documentation sur le bâtiment compris)

Adresse du donneur:

Nom, prénom _____
Profession _____
Rue, no. _____
Code postal, localité _____
Pour les étudiant(e)s: Fin des études vers le: _____ Lieu de formation: _____
Date _____ Signature _____

Adresse du bénéficiaire:

Nom, prénom _____
Profession _____
Rue, no. _____
Code postal, localité _____
Pour les étudiant(e)s: Fin des études vers le: _____ Lieu de formation: _____
Date _____ Signature _____

Je réglerai le montant de l'abonnement pour un an, Fr. 165.–
(Fr. 175.– pour l'étranger), dès réception de la facture.
Prix pour étudiant(e)s: Fr. 110.– (Fr. 120.– pour l'étranger)

**Werk-Material
Abonnenten von Werk, Bauen+Wohnen können bestellen:**

Werk-Material-Zusatzabonnement

Jahresabonnement für die zusätzliche Lieferung aller erscheinenden Werk-Material-Dokumentationen, inkl. Jahresverzeichnis, in zwei bis drei Lieferungen Fr. 70.– + Versandspesen

Werk-Material-Sonderdrucke

Nachlieferung aller bis Dez. 1992 erschienenen Werk-Material-Dokumentationen (ca. 190 Objekte) Fr. 400.– + Versandspesen

Einzelne Werk-Material-Dokumentationen

Expl. Werk-Material, Nr. _____, Heft _____
Objekt _____ Fr. 10.–/Expl. + Versandspesen

Werk-Material-Sammelordner

Sammelordner Werk-Material mit Register und Jahresverzeichnissen Fr. 40.– + Versandspesen
Sammelordner Werk-Material ohne Register Fr. 30.– + Versandspesen
Register separat Fr. 15.– + Versandspesen

Sammelände 10 Jahre Werk-Material

Wohnen, Altersheime (66 Beispiele) Fr. 125.– + Versandspesen
Bildung und Forschung (45 Beispiele) Fr. 95.– + Versandspesen
Industrie und Gewerbe, Handel + Verwaltung, Justiz, Verkehr (45 Beispiele) Fr. 95.– + Versandspesen
Kultur und Geselligkeit, Kultus, Gesundheit und Fürsorge, Gastgewerbe, Freizeit und Sport (45 Beispiele) Fr. 95.– + Versandspesen

Verlag Werk AG, Keltenstr. 45, 8044 Zürich, Tel. 01/252 28 52, Fax 01/261 93 37

Bitte Name und Adresse auf der Rückseite eintragen!

**Werk-Material
Les abonnés à Werk, Bauen+Wohnen peuvent commander:**

Abonnement supplémentaire Werk-Material

Abonnement annuel pour la livraison supplémentaire de toutes les documentations Werk-Material publiées, incl. registre annuel, en deux à trois livraisons Fr. 70.– + frais d'envoi

Werk-Material, tirés à part

Envoi de toutes les documentations Werk-Material parues jusqu'en décembre 1992 (ca. 190 objets) Fr. 400.– + frais d'envoi

Documentation Werk-Material séparées

Expl. Werk-Material no. _____, vol. _____, objet _____ Fr. 10.–/Expl. + frais d'envoi

Classeur Werk-Material

Classeur Werk-Material avec registre et répertoires annuels Fr. 40.– + frais d'envoi
Classeur Werk-Material sans registre Fr. 30.– + frais d'envoi
Registre séparé Fr. 15.– + frais d'envoi

Dossiers 10 ans Werk-Material

Habitat, foyers pour personnes âgées (66 objets)
Fr. 125.– + frais d'envoi
Enseignement et recherche (45 objets) Fr. 95.– + frais d'envoi
Industrie et artisanat, commerce et administration, justice, transport (45 objets) Fr. 95.– + frais d'envoi
Culture et lieux publics, cultes, hôpitaux et foyers, tourisme, loisirs et sports (45 objets) Fr. 95.– + frais d'envoi

Editions Œuvre SA, Keltenstr. 45, 8044 Zürich, tél. 01/252 28 52, fax 01/261 93 37

Notez votre nom et adresse au verso, s.v.p.

**Bücher
erschienen im Werk Verlag**

Schweizer Architekturführer 1920–1990

Der Schweizer Architekturführer umfasst 3 Bände mit insgesamt gegen 1000 mit Bild, Plan und Text dargestellten und ebenso vielen erwähnten Bauten.
Format 15 × 24 cm, je 220 bis 280 Seiten.
Band 1, Nordost- und Zentralschweiz Fr. 78.– + Versandspesen

Subskriptionsangebot für Mitglieder der Fachverbände BSA, SIA, FSAI
Gesamtausgabe, Bände 1, 2, 3 Fr. 69.–/Band + Versandspesen

Zuger Bautenführer 1906–1992

70 Jahre Bauen im Kanton Zug, herausgegeben vom Bauforum Zug, 111 Objekte, Format 12,5 × 28,5 cm, 156 Seiten
Fr. 30.– + Versandspesen

Construire / Bauen / Costruire 1830–1980

Val Müstair, Engiadina bassa, Oberengadin, Val Bregaglia, Valle di Poschiavo.
Herausgegeben von Robert Obrist, Silva Semadeni und Diego Giovanoli, mit ca. 400 Objektbeschreibungen und -erwähnungen, Format 24 × 22,5 cm, 248 Seiten Fr. 64.– + Versandspesen

Verlag Werk AG, Keltenstr. 45, 8044 Zürich, Tel. 01/252 28 52, Fax 01/261 93 37

Bitte Name und Adresse auf der Rückseite eintragen!

**Publications
éditées par Werk/Œuvre SA**

Guide d'architecture suisse 1920–1990

Ce guide d'architecture suisse réunit en trois volumes près d'un millier d'édifices représentés par photos, plans et textes ainsi qu'autant d'autres mentionnés. Format 15 × 24 cm, 220 à 280 pages.
Volume 1, Centre et nord-est de la suisse Fr. 78.– + frais d'envoi

Prix de souscription pour membres des associations FAS, SIA, FSAI.
Edition complète, volumes 1, 2, 3. Fr. 69.–/volume + frais d'envoi

Zuger Bautenführer 1906–1992

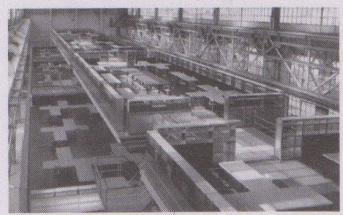
70 Jahre Bauen im Kanton Zug, herausgegeben vom Bauforum Zug, 111 Objekte, Format 12,5 × 28,5 cm, 156 Seiten
Fr. 30.– + frais d'envoi

Construire / Bauen / Costruire 1830–1980

Val Müstair, Engiadina bassa, Oberengadin, Val Bregaglia, Valle di Poschiavo, herausgegeben von Robert Obrist, Silva Semadeni und Diego Giovanoli, mit ca. 400 Objektbeschreibungen und -erwähnungen, Format 24 × 22,5 cm, 248 Seiten
Fr. 64.– + frais d'envoi

Editions Œuvre SA, Keltenstr. 45, 8044 Zürich, tél. 01/252 28 52, fax 01/261 93 37

Notez votre nom et adresse au verso, s.v.p.



Architekturschule Technikum Winterthur

Standort	8406 Winterthur, Tössfeldstrasse 11
Bauherrschaft	Gebrüder Sulzer AG, 8400 Winterthur, Liegenschaftenabteilung
Architekt	Architektengemeinschaft Eppler Maraini Schoop, dipl. Arch. ETH, BSA/SIA, Baden; Mitar.: Erich Haller Stephan Mäder + Susanne Mächler, dipl. Arch. ETH/SIA, Zürich
Bauingenieur	R. Schlaginhaufen und Partner, dipl. Bauing. ETH/SIA, ASIC, Frauenfeld
Andere	Elektro: Sulzer IBB, Elektroplanung, Winterthur; Heizung: Otto Gubser, Benglen; Sanitär: Sulzer Infra, Winterthur. Künstlerische Gestaltung: Kaschka Knapkiewicz, Zürich

Projektinformation

Einrichtung eines Provisoriums für die Architekturabteilung des Technikums Winterthur in der ehemaligen Kesselschmiede (Baujahr 1925) der Firma Sulzer. Grundidee für den Eingriff war, in der leeren Industriehalle Arbeitsplätze für Studierende und Dozenten so einzurichten, dass die Einbauten die Halle in ihrer Wirkung und Grösse nicht beeinträchtigen. Die Analyse der Halle und die Interpretation des Programms führten zu einer Definition eines Grundelementes, das wiederholt wurde. Der Einbau besteht aus 4 2geschossigen Stahlplattformen. Diese treten in einen Dialog mit der Hallenstruktur mit den grossen Pfeilern, den Trägern und den Oberlichtern.

Mit spezieller Sorgfalt wurde der Eingangsbereich in der dispersen Umgebung der Tössfeldstrasse entworfen. Im Gebäude selbst erreicht man von einer breiten inneren Erschliessungszone zwischen Hallenwand und Einbau mittels Treppen und Stegen die Galerien. Diese Stege führen als Fluchtwiege direkt ins Freie. Im Sinne eines einfachen Ausbaus wurden Möblierungselemente entworfen, wie Tische aus Türblättern, Untergestelle aus Flachstahl, Stellwände aus Sperrholzplatten. Die Auflagen und Vorschriften führten zu einer «offenen Schule», einer Vorgabe, die den Anliegen von Studierenden und Unterrichtenden entgegenkommt.

Projektdaten

Grundstück:	Arealfläche	3 689 m ²	Gebäude:	Geschosszahl	1 EG, 1. und 2. Galeriegeschoss
	Überbaute Fläche	3 237 m ²		Geschossflächen	(SIA 416, 1.141)
	Umgebungsfläche	452 m ²		Erdgeschoss	GF1
	Bruttogeschossfläche BGF	5 533 m ²		1. Obergeschoss	GF1
	Ausnützungsziffer (BGF: Arealfläche)	1.5		2. Obergeschoss	GF1
	Aussenwandflächen: Geschossflächen GF1	nicht relevant		Total	5 410 m ²
				Nutzflächen:	
	Rauminhalt	(SIA 116)		Atelier Studenten	1 730 m ²
				Diplombereich	600 m ²
				Dozenten	370 m ²
				Bibliothek	121 m ²
				Seminarräume	490 m ²
				Ausstellungszone	125 m ²
				Cafeteria	110 m ²
				Archive, Werkstatt	185 m ²

Raumprogramm

EG: Empfang, Administration, Bibliothek, Arbeitsplätze für Dozenten, Archive und Dunkelkammern, Cafeteria, Vorlesungs- und Seminarzonen, CAAD- und PC-Bereiche. Ausstellungszonen, Sitzungszimmer, Büro Abteilungsvorstand. 1. und 2. Galeriegeschoss: Atelier-

bereiche für Studenten mit je eigenem Arbeitsplatz, Stellwand und Kastenelement; Besprechungszone je Studentengruppe. Die Galeriegeschosse können mit einem Lift erreicht werden. Kopfbau: Modellwerkstatt, WC-Anlagen, Aufenthaltsraum mit Küche für Studierende.

Konstruktion

Instandstellen der Gebäudehülle, Dach- und Dachoberlichtsanierung. Neuer Boden: 10 cm exp. PS, Zementüberzug 10 cm, gestrichen. Einbauten: 4 2geschossige Stahlplattformen, Stützen HEA 200, Träger HEA 240, IPE 200, gelochte Profilbleche, Mineralfaserplatten, gestri-

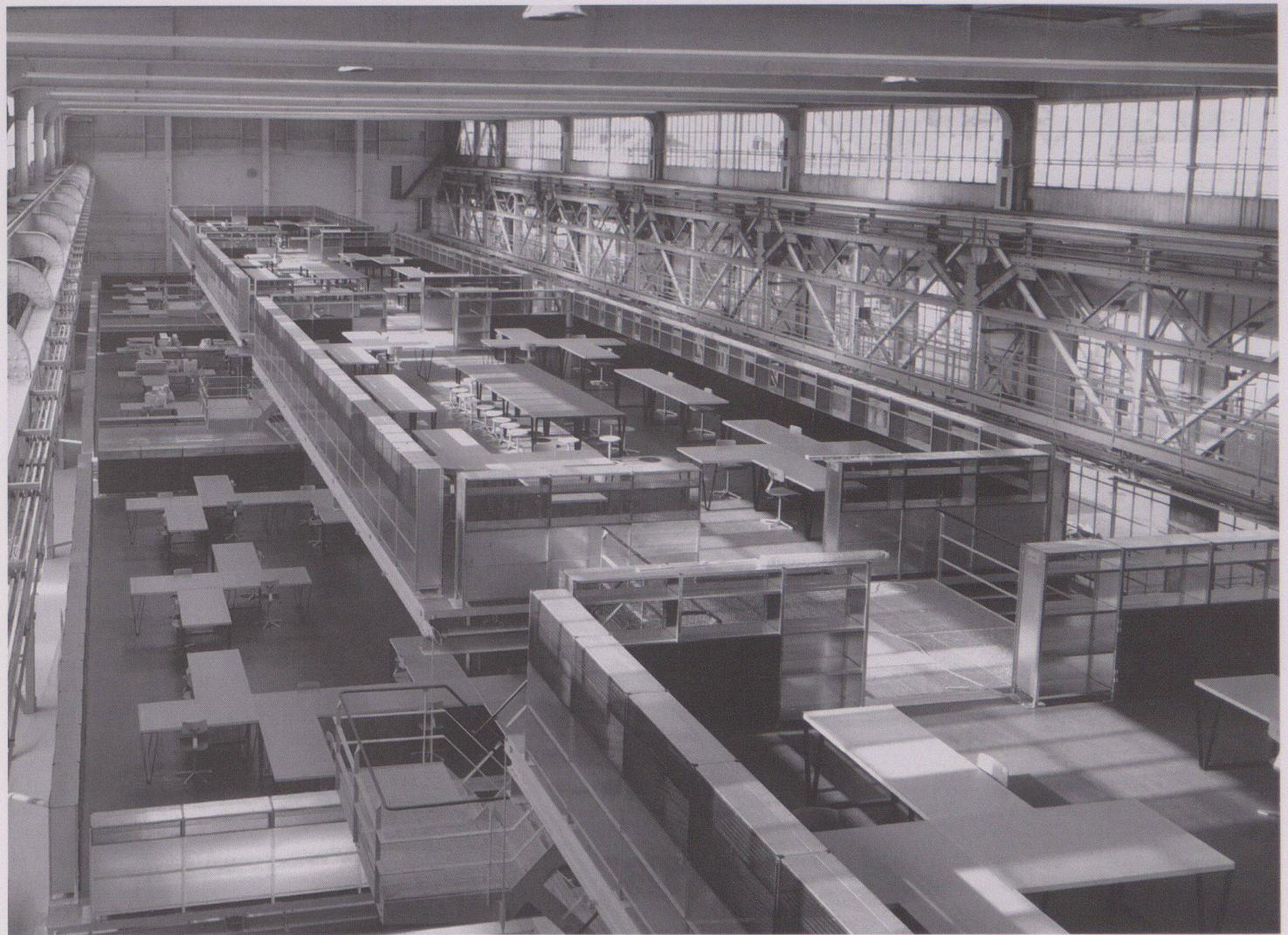
chene Holzspanplatten als Bodenbelag. Randabschlüsse auf den Galerien: steckbare Industriegestelle. Aufgänge, Treppen und Steg aus verzinkten Stahl- und Gitterrosten. Raumteiler zwischen Seminar- und Dozentenbereichen in Kalksandsteinen, mit Gasbetonplatten gedeckt.

Kostendaten

Anlagekosten nach BKP			2	Gebäude		
1 Vorbereitungsarbeiten	Fr.	369 000.–	20	Baugrube	Fr.	–.–
2 Gebäude	Fr.	4 255 000.–	21	Rohbau 1	Fr.	995 000.–
3 Betriebseinrichtungen	Fr.	32 000.–	22	Rohbau 2	Fr.	330 000.–
4 Umgebung	Fr.	117 000.–	23	Elektroanlagen	Fr.	536 000.–
5 Baunebenkosten	Fr.	204 000.–	24	Heizungs-, Lüftungs-, Klimaanlagen	Fr.	347 000.–
6	Fr.		25	Sanitäranlagen	Fr.	194 000.–
7	Fr.		26	Transportanlagen	Fr.	48 000.–
8	Fr.		27	Ausbau 1	Fr.	625 000.–
9 Ausstattung	Fr.	589 000.–	28	Ausbau 2	Fr.	316 000.–
1-9 Anlagekosten total	Fr.	5 566 000.–	29	Honorare	Fr.	864 000.–

Kennwerte

Gebäudekosten/m ³ SIA 116 BKP 2	Fr.	80.–	Planungsbeginn	Juni 1990
Gebäudekosten/m ² Geschossfläche GF1	Fr.	786.–	Baubeginn	März 1991
Kosten/m ² Umgebungsfläche	Fr.	259.–	Bezug	Oktober 1991
Kostenstand nach Zürcher Baukostenindex (1977 = 100)	April 1991	176.9 P.	Bauzeit	8 Monate



1



2



3

1 Übersicht Doppelplattformen

2 Erschliessungszone

3 Detailaufnahme Studentenarbeitsplätze



④



⑤



⑥

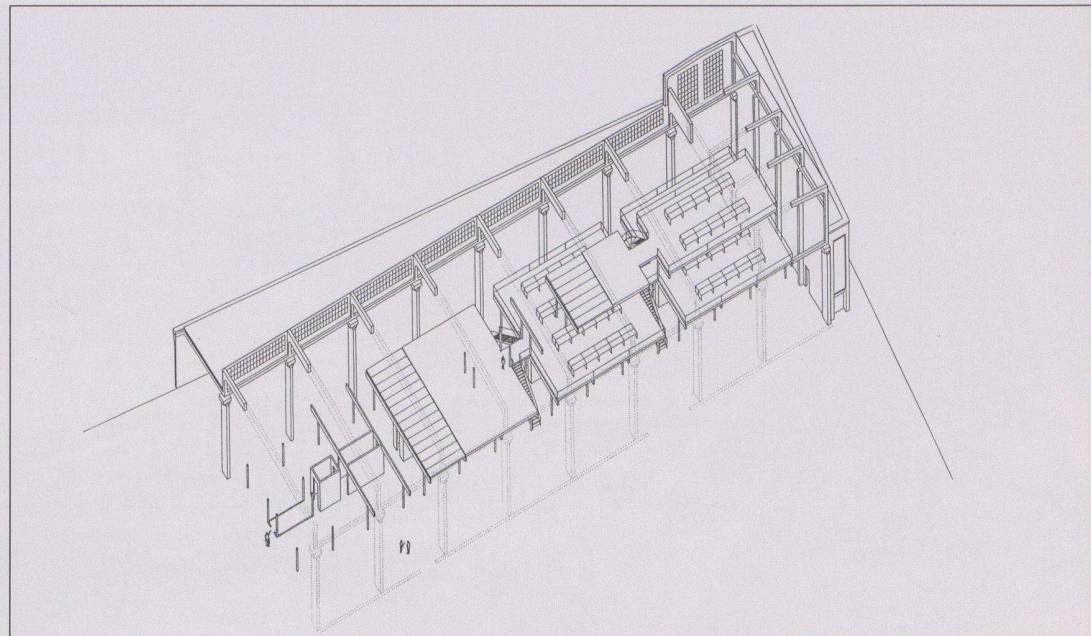
④ Einbau der Tragkonstruktion
⑤ Cafeteria

⑥ Fluchtwegpasserelle
⑦ Axonometrie

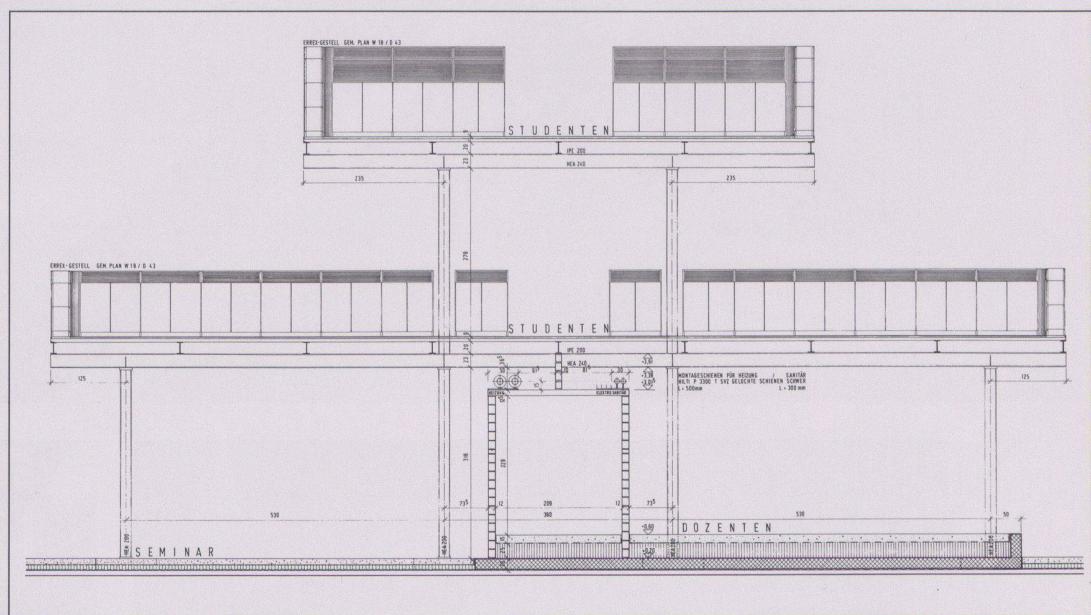
⑧ Querschnitt Doppelplattform
⑨ Schnitte

⑩ Grundriss Erdgeschoss
⑪ Grundriss 1. Galerie

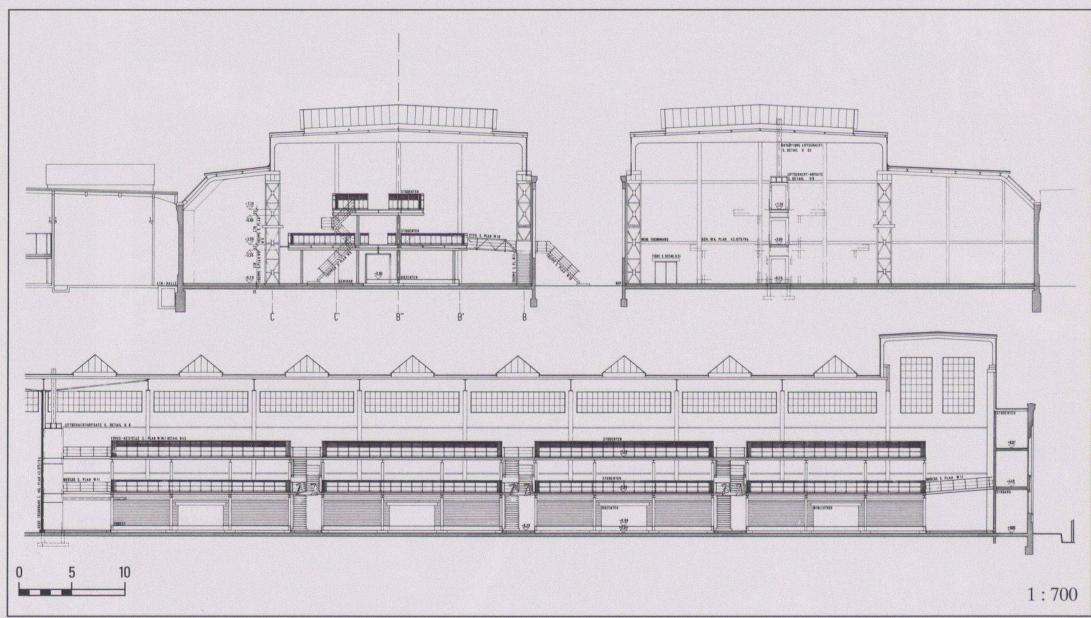
⑫ Grundriss 2. Galerie
Fotos: H. Helfenstein, Zürich



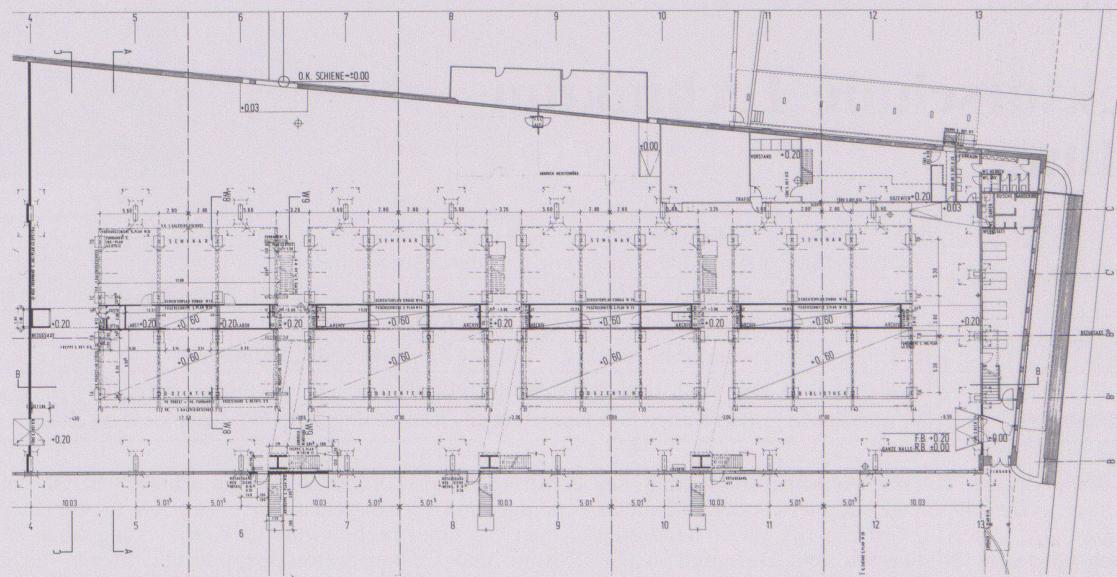
⑦



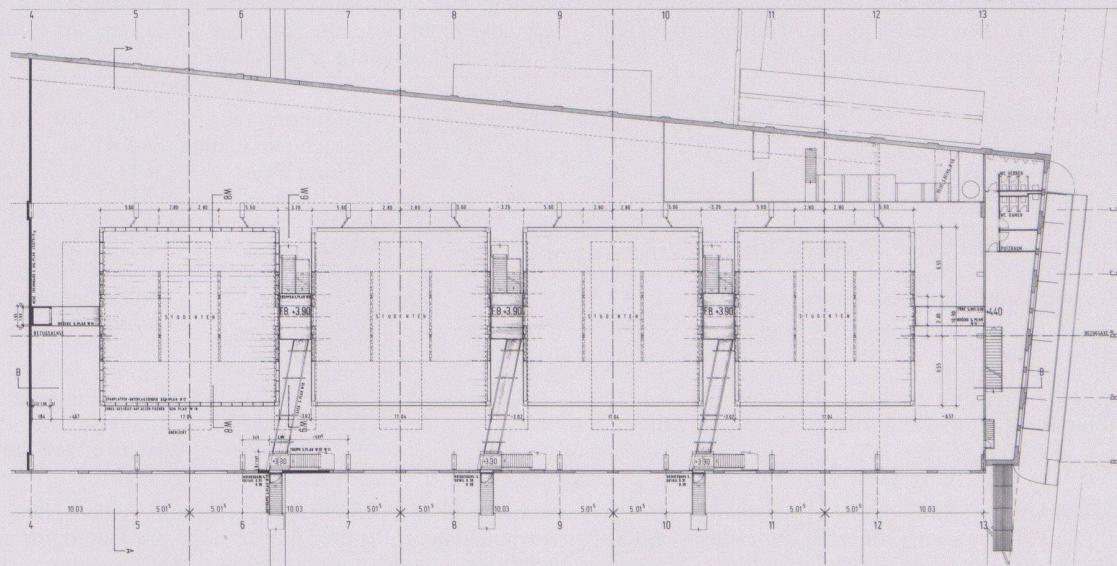
⑧



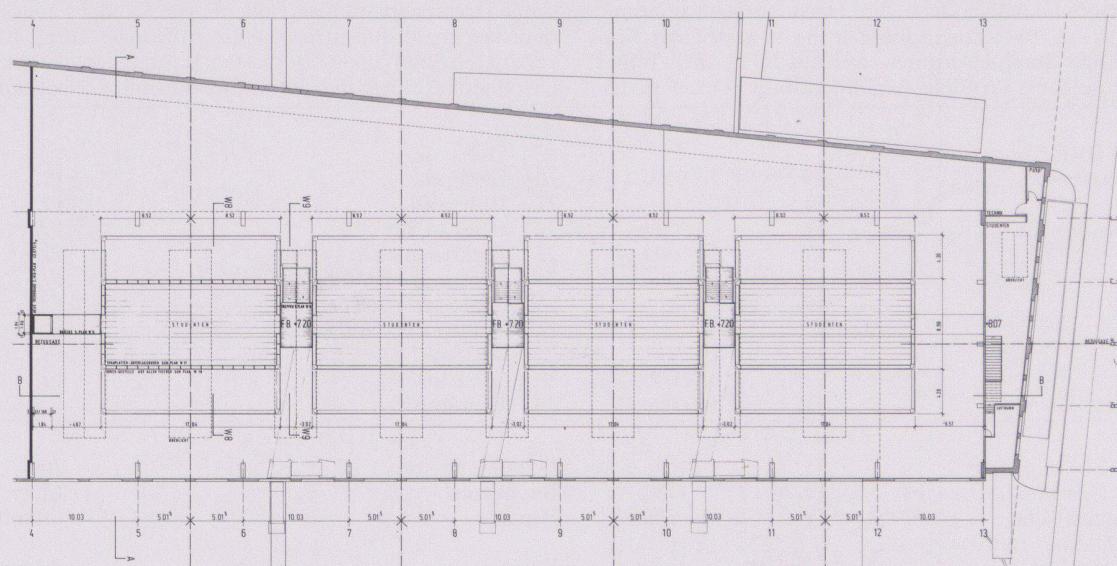
⑨



10



11



10



Verwaltungszentrum Langenthal

Standort	4900 Langenthal, Jurastrasse 22/24
Bauherrschaft	Baudirektion des Kantons Bern, Hochbauamt / Einwohnergemeinde Langenthal
Architekt	Frank Geiser, Architekt BSA/SIA, Bern
Mitarbeiter:	Heinz Briner, Adrian Hagen, Irene Schärer
Bauingenieur	Duppenthaler+Wälchli, Langenthal
Spezialisten	Elektro: Bering AG, Langenthal; Heizung, Lüftung, Sanitär: Häusler Haustechnik, Langenthal Bauphysik: Zeugin Bauberatungen AG, Münsingen; Baukosten: Tillyard AG, Zürich

Projektinformation

Erstmals haben im Kanton Bern eine Bezirks- und eine Gemeindeverwaltung ein gemeinsames Haus erstellt mit der Zielsetzung, die Verwaltungstätigkeit effizienter, transparenter und bürgerfreundlicher zu gestalten. Das kompakte dreibündige Gebäude liegt in einer alten Parkanlage, deren mächtiger Baumbestand einbezogen wurde. Sowohl aussen als auch im Gebäudeinnern stand die räumliche Qualität bei

ökonomischem Einsatz der Mittel im Vordergrund. Die ausgeprägte Tageslichtführung und natürliche Zirkulationslüftung gehören ebenso dazu wie die Beschränkung auf wenige, in konsequenter Montagebauweise eingesetzte Materialien. Geschaffen wurden insgesamt 200 Arbeitsplätze, wobei die Kosten pro Arbeitsplatz einschliesslich Neumöblierung 120000 Franken betragen.

Projektdaten

Grundstück:	Arealfläche netto	7 971 m ²	Gebäude:	Geschosszahl	2 UG, 1 EG, 3 OG, 1 Attika
	Überbaute Fläche	1 596 m ² *		Geschossflächen	(SIA 416, 1.141)
	Umgebungsfläche	6 375 m ²		Untergeschosse	GF1
	Bruttogeschosshöhe BGF	7 433 m ² *		Erdgeschoss	GF1
	Ausnutzungsziffer (BGF: Arealfläche)	0.93		Obergeschosse	GF1
	Aussenwandflächen: Geschossflächen GF1	0.46		Total	GF1
	Rauminhalt (SIA 116)	32 880 m ³			9 349 m ²

* ohne Mehrzweckgebäude

Raumprogramm

Untergeschoss 2: PW-Parking. Untergeschoss 1: Anlieferung, allgemeine Nebenräume, Zentralarchiv, Haustechnik, EDV-Zentrale, Hauspost, Sitzungszimmer. Erdgeschoss: Eingangshalle, Information, Büros Bezirkswache, Polizeiverwaltung, Einwohnerkontrolle. Obergeschoss 1: Büros Bezirkswache, Zivilschutzstelle, Arbeitsamt, Soziale Dienste. Obergeschoss 2: Büros Kreiskommando, Grundbuchamt, Fi-

nanzverwaltung, Steuerverwaltung, Zivilstandsamt. Obergeschoss 3: Büros Kreisforstamt, Regierungsstatthalteramt, Bauverwaltung, Liegenschaftenverwaltung, Präsidialabteilung. Attikageschoss: Cafeteria, Sitzungszimmer Gemeinderat, Wohnung. In Mittelzone Erdgeschoss bis Obergeschoss 3: Stockwerksdienst, Abteilungsarchive, allgemeine Nebenräume.

Konstruktion

Tragkonstruktion Geschosse unter Terrain in Ortbeton, Raumtrennwände in Kalksandstein. Tragkonstruktion Geschosse über Terrain aus Stahljochen mit vorgefertigten Betonrippendecken. Windverbände in Ortbeton kombiniert mit Installationsschächten. Vorgehängte mehrschichtige Außenhaut in Aluminium mit festen Sonnenblenden. Ge-

fällsloses Foliendach, mehrheitlich begrünt. Elektrobodenkanäle im Unterlagsboden. Fensterlüftung und Radiatorenheizung. Raumunterteilung durch Elementwände mit integraler Wandleuchte. Boden mit Linoleum- oder Teppichbelag. Freigestellte Treppen- und Aufzugsanlagen.

Kostendaten **

Anlagekosten nach BKP (Eine Baukostenauswertung nach der Elementkostengliederung EKG erscheint in der Werk-Datenbank II.)

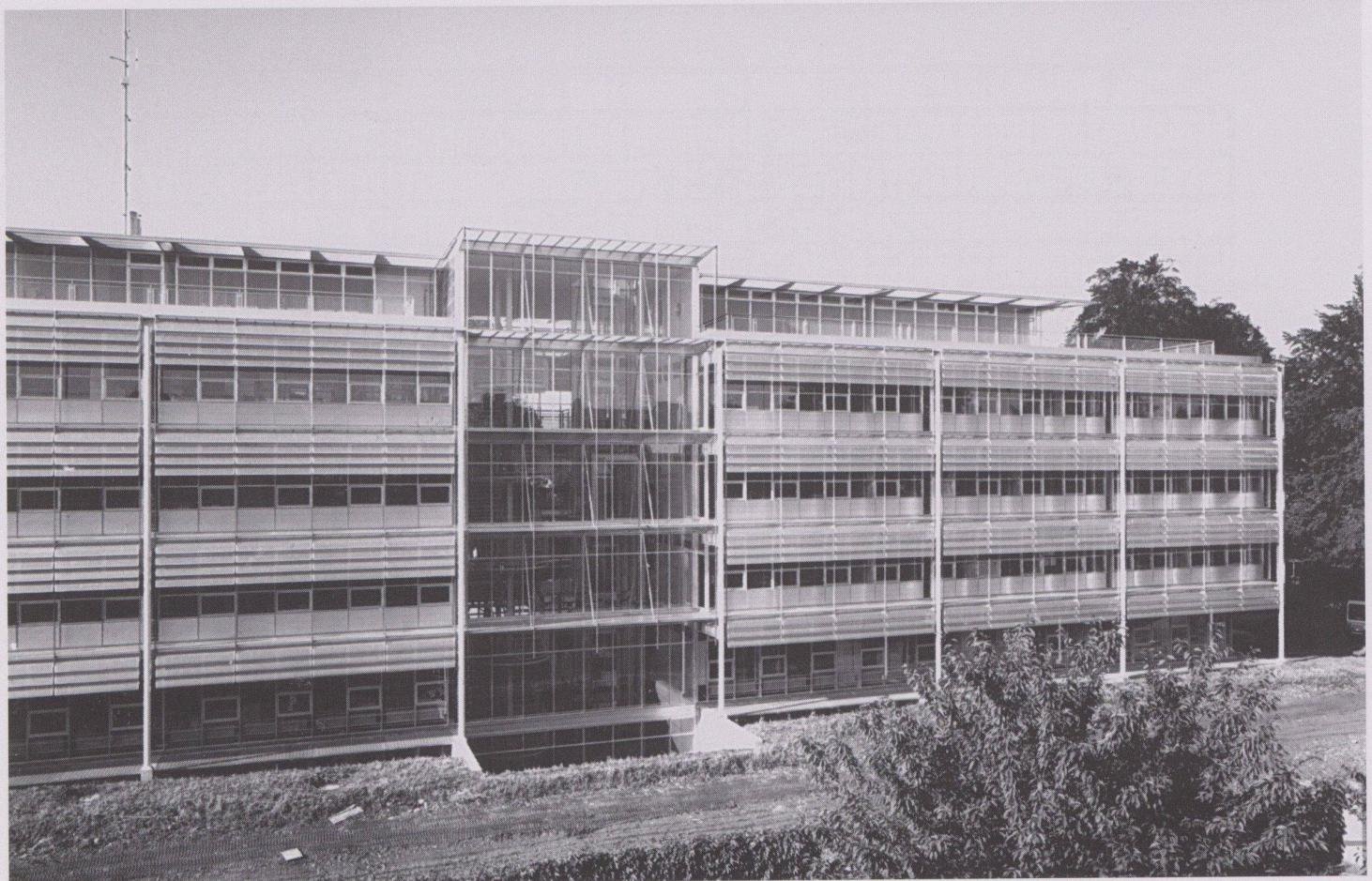
** Provisorische Bauabrechnung

			2 Gebäude	
1	Vorbereitungsarbeiten	Fr. 119 000.–	20 Baugrube	Fr. 194 000.–
2	Gebäude	Fr. 20 225 000.–	21 Rohbau 1	Fr. 9 395 000.–
3	Betriebseinrichtungen	Fr. 289 000.–	22 Rohbau 2	Fr. 343 000.–
4	Umgebung	Fr. 309 000.–	23 Elektroanlagen	Fr. 1 655 000.–
5	Baunebenkosten	Fr. 1 056 000.–	24 Heizungs-, Lüftungs-, Klimaanlagen	Fr. 859 000.–
6		Fr.	25 Sanitäranlagen	Fr. 585 000.–
7		Fr.	26 Transportanlagen	Fr. 415 000.–
8	Spezielle Gebühren	Fr. 377 000.–	27 Ausbau 1	Fr. 2 848 000.–
9	Ausstattung	Fr. 1 754 000.–	28 Ausbau 2	Fr. 1 278 000.–
1–9	Anlagekosten total	Fr. 24 129 000.–	29 Honorare	Fr. 2 653 000.–

Kennwerte

Gebäudekosten/m ³ SIA 116	Fr. 615.–	Wettbewerb	1983
Gebäudekosten/m ² Geschossfläche GF1	Fr. 2 163.–	Planungsbeginn	1986
Kosten/m ² Umgebungsfläche	Fr. 48.–	Baubeginn	März 1990
Kostenstand nach Zürcher Baukostenindex (1977 = 100)	175.3 P.	Bezug	Juni 1992
Oktober 1991		Bauzeit	28 Monate

Siehe auch Beitrag im Forum S. 49



1



1
Nordostansicht

2
Sonnenschutz Südwestfassade

Fotos: Sacha Geiser, Liebefeld

2



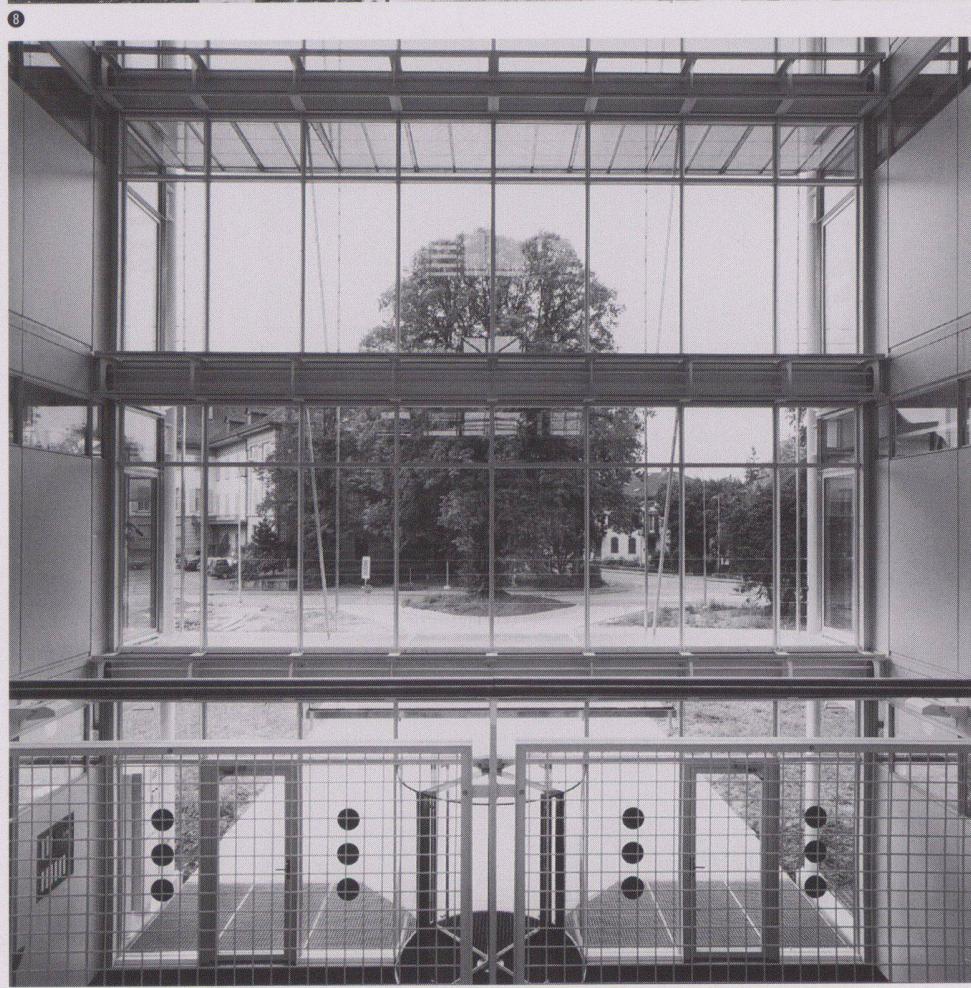
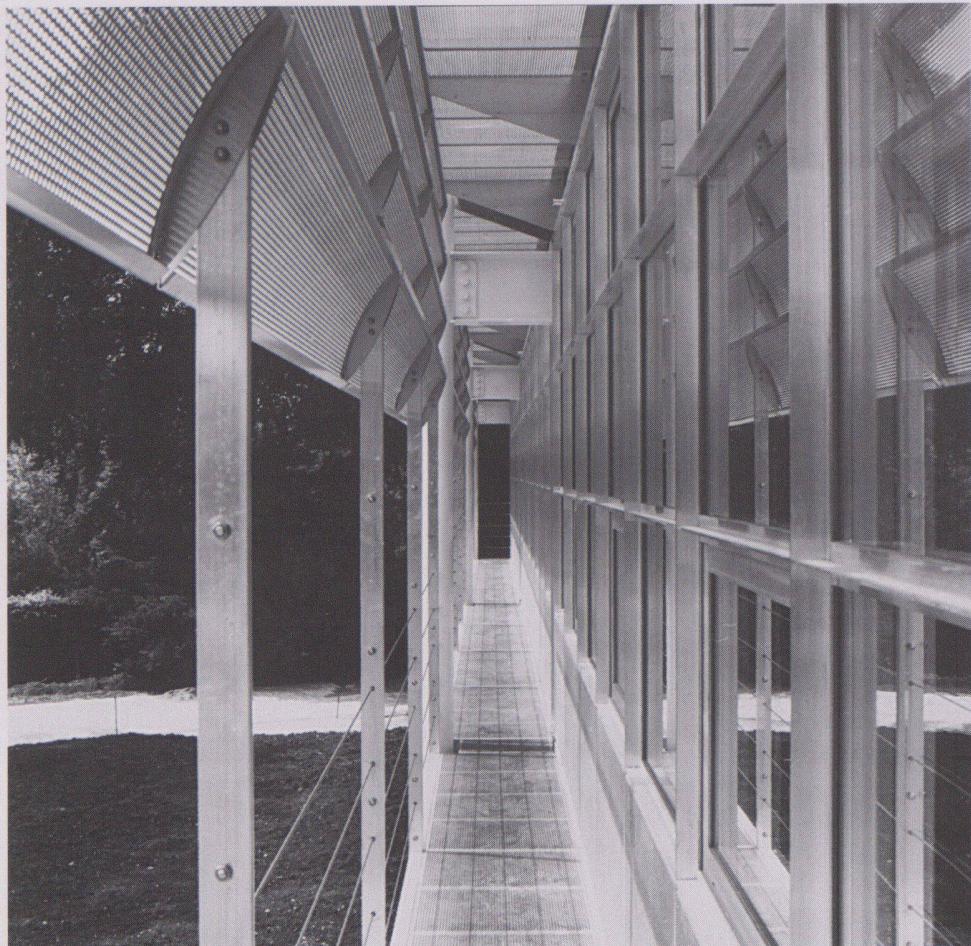
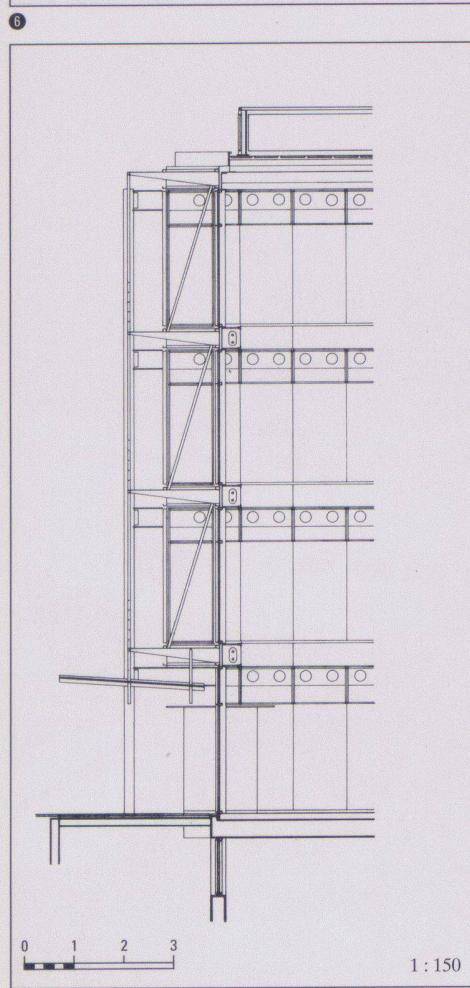
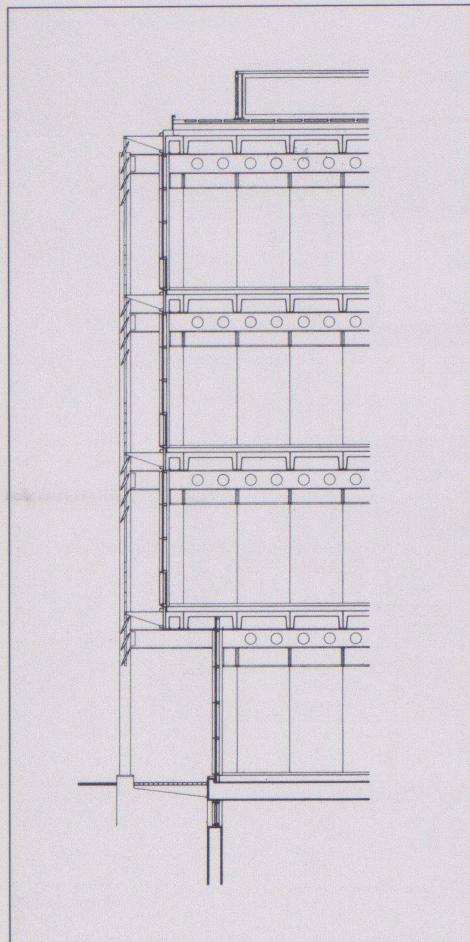
3

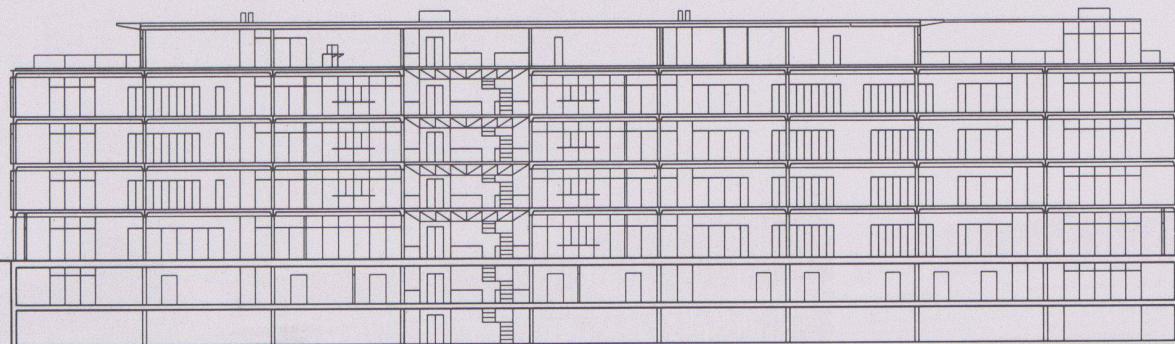


4

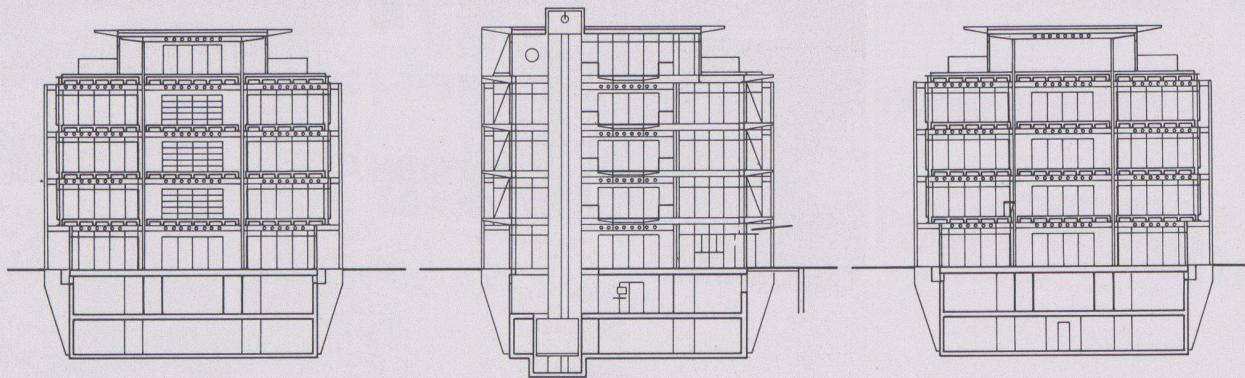


5





10



1 : 500

11

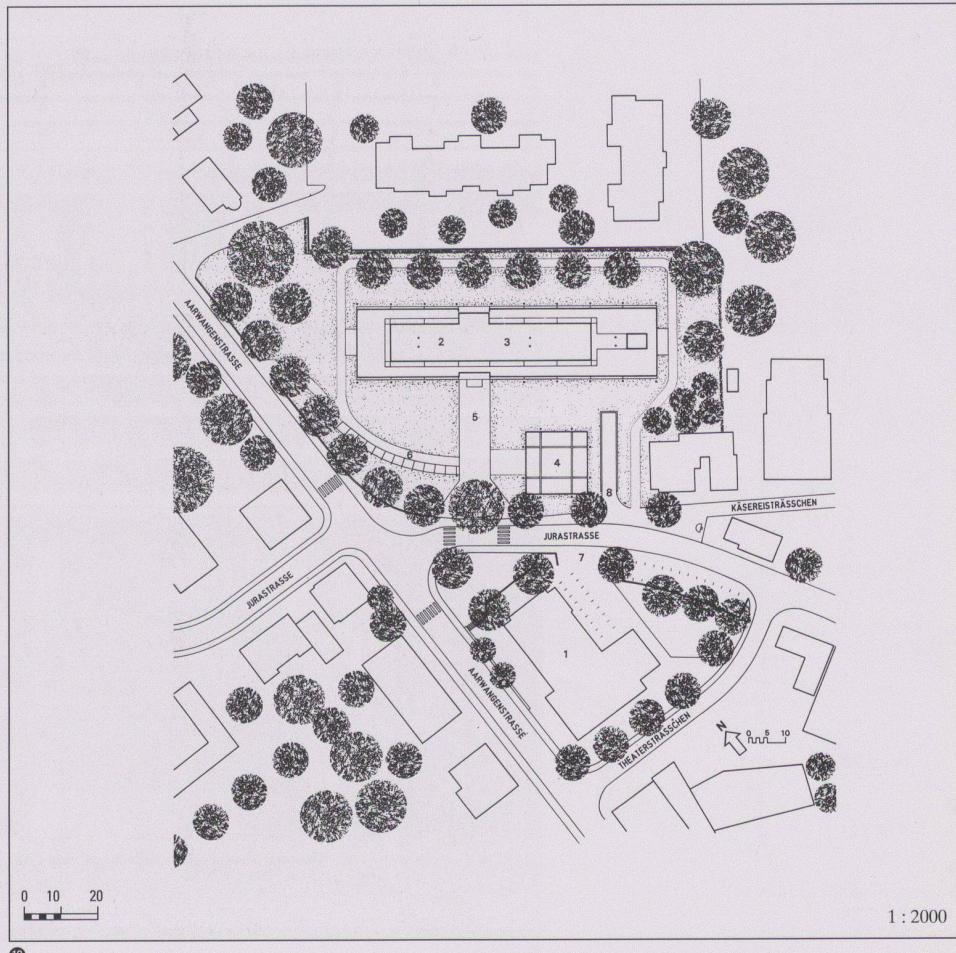
- ③ Büraum
- ④ Büroarbeitsraum (3 Achsen)
- ⑤ Sitzungszimmer Gemeinderat
- ⑥ Schnitt Südwestfassade
- ⑦ Fassadenschnitt Halle
- ⑧ Umgang / Sonnenschutz
- ⑨ Ausblick aus der mehrgeschossigen Halle
- ⑩ Längsschnitt
- ⑪ Querschnitte
- ⑫ Situation

⑬ 4. Obergeschoss: 1 Halle, 2 Cafeteria, 3 Gemeinderat,
4 Hausart

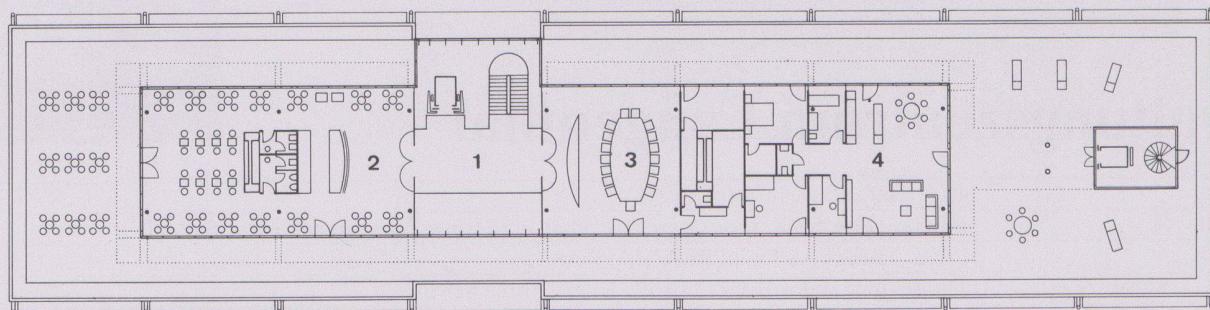
⑭ 3. Obergeschoss: 1 Halle, 2 Bezirksverwaltung,
3 Gemeindeverwaltung

⑮ Erdgeschoss: 1 Eingangshalle, 2 Kantonspolizei,
3 Einwohnerkontrolle, 4 Nebenzugänge

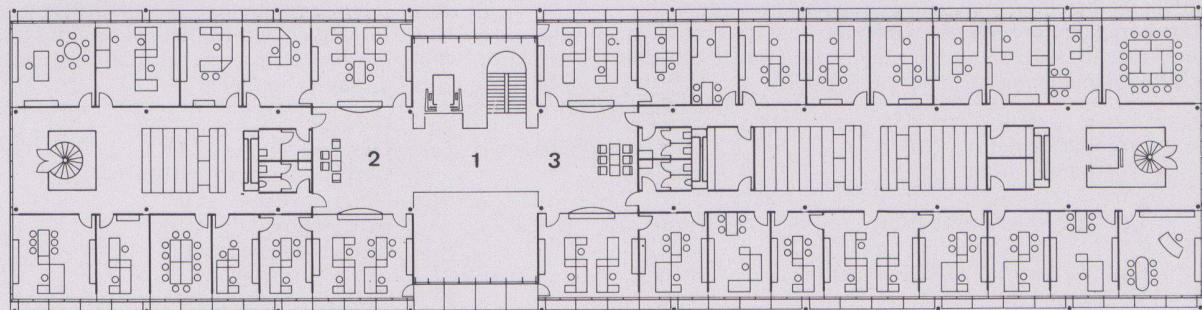
⑯ 1. Untergeschoss: 1 Hausdienst, 3 Nebenräume Kanton,
4 Nebenräume Gemeinde, 5 Haustechnik, 6 Anlieferung



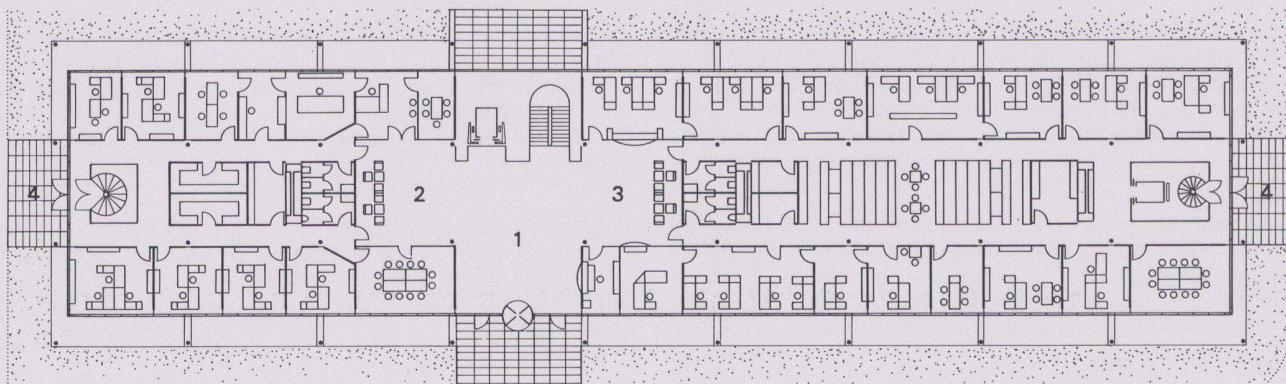
1 : 2000



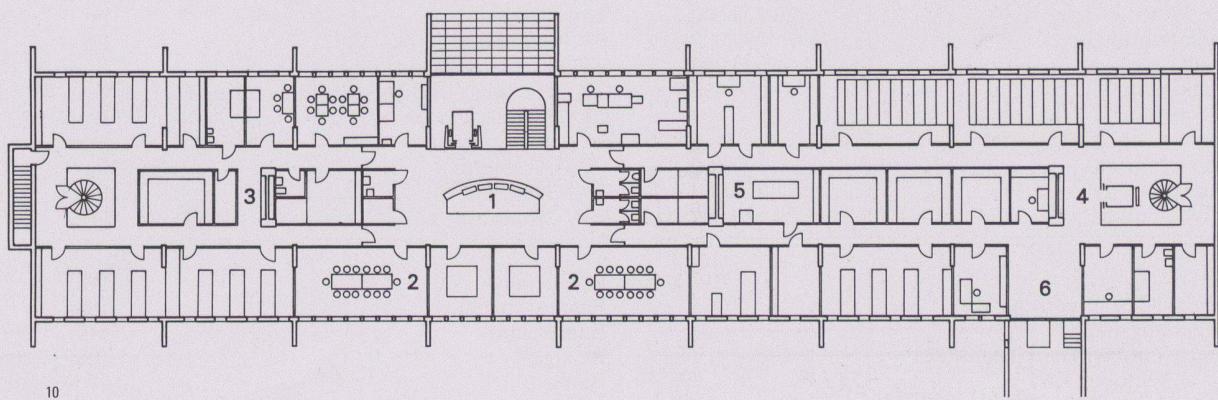
13



14



15



16

6

Wohn- und Bürohaus, Ottenweg, Zürich (Umbau)



Standort	8008 Zürich, Ottenweg 25
Bauherrschaft	Rosmarie Bryner-Andrä, Piräus-Kastella, Griechenland
Architekt	Kündig, Hubacher, Bickel, Architekten ETH/SIA, Zürich
Bauingenieur	Mitarbeiter: Katharina Ramseier (Bauleitung); Brigitte Widmer, Architektin ETH/SIA APT Andreas Lutz, dipl. Ing. ETH/SIA/ASIC, Zürich

Projektinformation

Das zweigeschossige Gebäude wurde 1911 als offenes Lagerhaus gebaut. Die Struktur des Gebäudes wird bestimmt durch die Addition von Stahlbetonstützen an den beiden Längsseiten und in der Längsachse sowie einem weit auskragenden Flachdach. Ein Abbruch und Neubau wurde durch die Baugesetze verhindert.

Durch die Längsteilung des Gebäudes entstehen pro Geschoss zwei identische Raumabschnitte. Die Mittelzone als Trennung wird zum strukturellen Rückgrat des Gebäudes. Ein gemauerter Block mit den Bädern unterteilt und rhythmisiert den 27 m langen Raum in zwei

ungleich grosse Teile, ohne den räumlichen Zusammenhang aufzuheben. Mit einem 20 m langen Oberlicht in der Längsachse werden die beiden Wohnungen im Obergeschoss belichtet und besonnt. Die unterschiedliche Lichtqualität differenziert die Wohnungen. Diese sind mit einer grossen Öffnung in der Mittelzone verbunden. Die raumhafte Innenfassade wird durch die Skelettkonstruktion geprägt, gebildet aus Stahlbetonstützen, Stürzen und Brüstungen. Die äussere Fassade erscheint als dünne und glatte, vor die Struktur gestellte Holz- und Glasschicht.

Projektdaten

Grundstück:	Arealfläche netto	551 m ²	Gebäude:	Geschosszahl	- UG, 1 EG, 1 OG
	Überbaute Fläche	295 m ²		Geschossflächen	(SIA 416, 1.141)
	Umgebungsfläche	256 m ²		Erdgeschoss	GF1
	Bruttogeschossfläche BGF	564 m ²		Obergeschoss	GF1
	Ausnützungsziffer (BGF: Arealfläche)	1.0		Total	GF1
	Aussenwandflächen: Geschossflächen GF1	0.658		(allseitig umschlossen)	590 m ²
Rauminhalt	(SIA 116)	2490 m ³	Nutzflächen:	Wohnen	370 m ²
				Gewerbe	120 m ²

Raumprogramm

EG Nord: Büro
EG Süd: 1½-Zimmer-Wohnung, 2½-Zimmer-Wohnung

OG Süd: 4½-Zimmer-Wohnung
OG Nord: 4½-Zimmer-Wohnung

Konstruktion

Die beiden Längsfassaden bestehen aus aneinandergereihten Holzfenstern und einer lackierten Sperrholzbeplankung aus grossformatigen Platten. Die Fassade ist nicht hinterlüftet und hat raumseitig eine Dampfsperre. Die Stirnfassade besteht aus einer 18-cm-Backsteinwand mit mineralisch verputzter Aussenisolation. Die Farbe des Deckputzes wurde durch die Beimischung von farbigem Steinmehl bestimmt. Der

seitliche, obere und untere Abschluss der Fassade wird durch einen rundumlaufenden verzinkten Stahlrahmen gebildet. Die Farbe der äusseren Bauteile entspricht der Farbe der verwendeten Materialien. Im Gegensatz dazu sind die Innenräume, ausser den Holzböden und der Betonplatte über der Mittelzone, vollständig entmaterialisiert und die glatten Oberflächen mit weisser Mineralfarbe gestrichen.

Kostendaten

Anlagekosten nach BKP

1 Vorbereitungsarbeiten	Fr. 112 000.–	2 Gebäude	Fr. —
2 Gebäude	Fr. 1 727 000.–	20 Baugruben	Fr. 396 000.–
3 Betriebseinrichtungen	Fr. —	21 Rohbau 1	Fr. 274 000.–
4 Umgebung	Fr. 84 000.–	22 Rohbau 2	Fr. 74 000.–
5 Baunebenkosten	Fr. 124 000.–	23 Elektroanlagen	Fr. 48 000.–
6	Fr.	24 Heizungs-, Lüftungs-, Klimaanlagen	Fr. 155 000.–
7	Fr.	25 Sanitäranlagen	Fr. —
8	Fr.	26 Transportanlagen	Fr. 259 000.–
9 Ausstattung	Fr. —	27 Ausbau 1	Fr. 258 000.–
1–9 Anlagekosten total	Fr. 2 047 000.–	28 Ausbau 2	Fr. 263 000.–
		29 Honorare	

Kennwerte

Gebäudekosten/m ³ SIA 116	Fr. 689.–	Planungsbeginn	1987
Gebäudekosten/m ² Geschossfläche GF1	Fr. 2 927.–	Baubeginn	Dezember 1990
Kosten/m ² Umgebungsfläche	Fr. 328.–	Bezug	Oktober 1991
Kostenstand nach Zürcher Baukostenindex (1977 = 100) Oktober 1991	175.3 P.	Bauzeit	10 Monate



1
Westfassade

2
Ansicht von Südosten

3
Ansicht von Süden



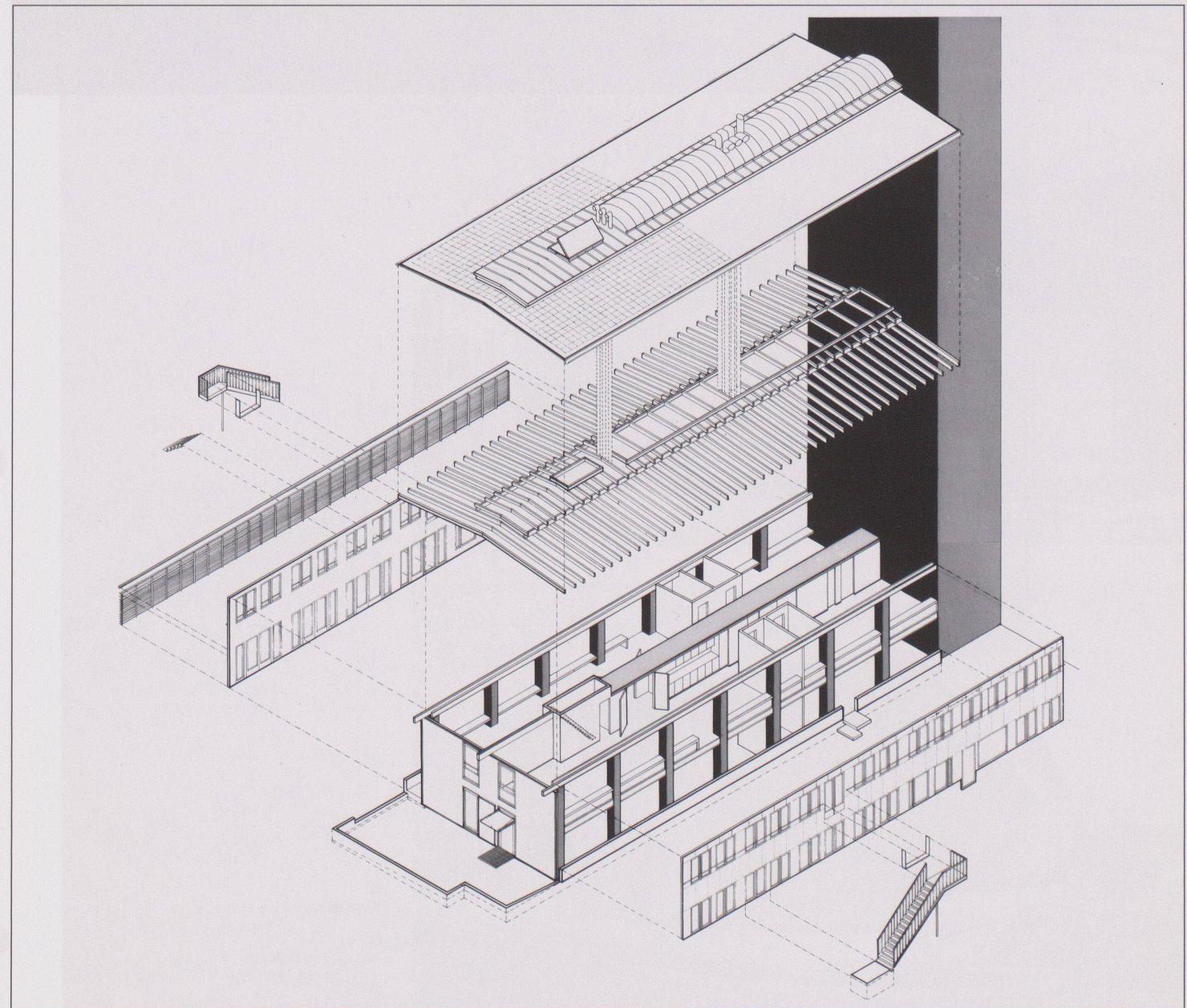
4



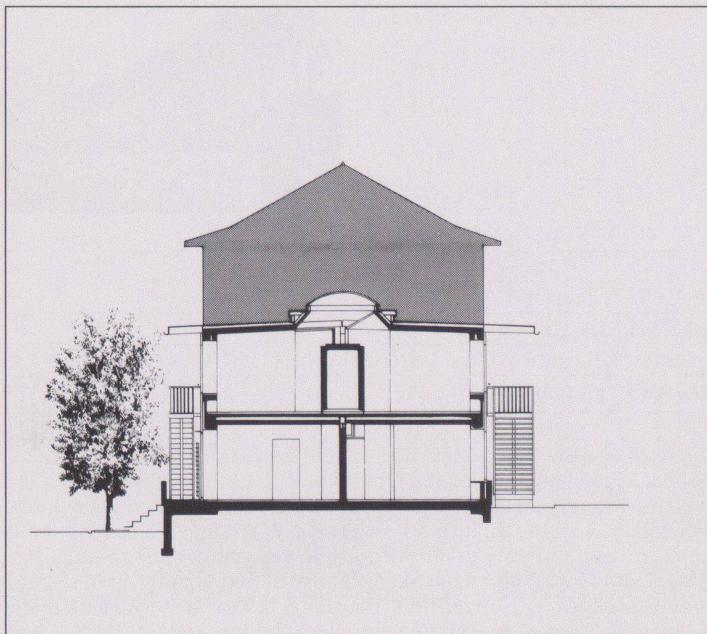
5



6



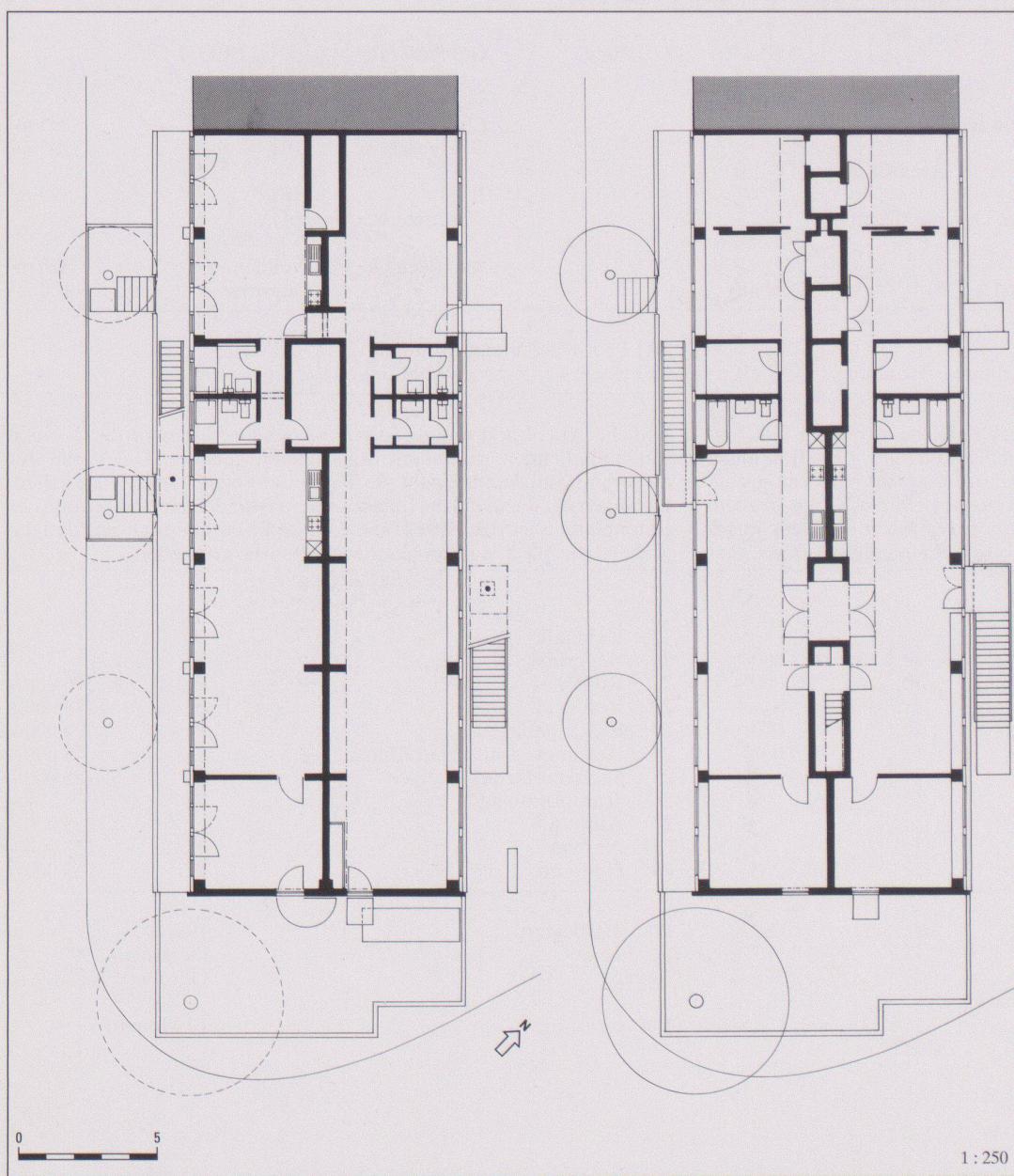
7



8

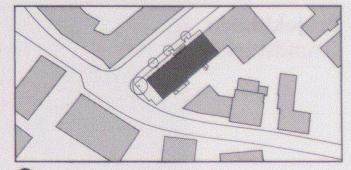


9



10

4



11

4
Wohnungszugang Ost

5 6
Wohnung Nord Obergeschoss

7
Axonometrie

8
Querschnitt

9
Skelettstruktur Altbau

10
Grundrisse Erdgeschoß und Obergeschoß

11
Situation

Fotos: Daniel Bickel